

**ORALIDAD TRADICIONAL EN LA MÚSICA DE LUIS LAGUNA:
INTERPRETACIÓN ESTÉTICA DE LA MÚSICA POPULAR**



Universidad de Carabobo
Facultad de Ciencias de la Educación
Escuela de Educación
Departamento de Artes y Tecnología Educativa
Especialidad en Educación Musical



**ORALIDAD TRADICIONAL EN LA MÚSICA DE LUIS LAGUNA:
INTERPRETACIÓN ESTÉTICA DE LA MÚSICA POPULAR**
(Trabajo de Investigación para ascender a la categoría de *Profesor Asistente*)

Realizado por:

Profesor: MSc. Henry Herrera Infante

Campus Bárbula, enero 2014



Universidad de Carabobo
Facultad de Ciencias de la Educación
Escuela de Educación
Departamento de Artes y Tecnología Educativa
Especialidad en Educación Musical



**ORALIDAD TRADICIONAL EN LA MÚSICA DE LUIS LAGUNA:
INTERPRETACIÓN ESTÉTICA DE LA MÚSICA POPULAR**

Realizado por:

Profesor: MSc. Henry Herrera Infante

Trabajo de Investigación presentado en la
Facultad de Ciencias de la educación de
la Universidad de Carabobo para
ascender a la categoría de *Profesor
Asistente*.

Campus Bárbula, enero 2014



Universidad de Carabobo
Facultad de Ciencias de la Educación
Escuela de Educación
Departamento de Artes y Tecnología Educativa
Especialidad en Educación Musical



ORALIDAD TRADICIONAL EN LA MÚSICA DE LUIS LAGUNA:
INTERPRETACIÓN ESTÉTICA DE LA MÚSICA POPULAR
(Trabajo de Investigación para ascender a la categoría de *Profesor Asistente*)

Realizado por:

Profesor: MSc. Henry Herrera Infante

Campus Bárbula, enero 2014



Universidad de Carabobo
Facultad de Ciencias de la Educación
Escuela de Educación
Departamento de Artes y Tecnología Educativa
Especialidad en Educación Musical



ORALIDAD TRADICIONAL EN LA MÚSICA DE LUIS LAGUNA: INTERPRETACIÓN ESTÉTICA DE LA MÚSICA POPULAR

Autor: MSc. Henry Herrera Infante

Fecha: enero de 2014

RESUMEN

La palabra hablada es el medio más importante de transferencia de información y de contacto personal, tanto en culturas tradicionales como en contextos urbanos modernos. La oralidad como tal, solo existe en un momento y espacio determinado y se caracteriza por poseer el poder de diseñar, difundir y actualizar sistemas conceptuales que norman el funcionamiento estético y cultural de toda sociedad. Esto se observa en toda la red de expresiones de la cultura popular, donde se excluye o se soslaya un cúmulo de manifestaciones musicales alternativas ajenas al código dominante. Al hablar de la tradición oral en Venezuela se debe prestar atención a la música y hacer un reconocimiento a los compositores cuyas obras muestran rasgos permanentes de la tradición oral venezolana. Partiendo de esas consideraciones, se realizó una investigación de corte cualitativo con la intencionalidad de exaltar rasgos de tradición oral en la música de Luis Laguna con la mirada puesta en la estética de la música popular venezolana. El estudio surge de la matriz epistémica fenomenológica y se encuentra enmarcado en el paradigma interpretativo. Se utilizó el método hermenéutico propuestos por Gadamer en *¿quien soy yo y quien eres tú?* y en su *verdad y método*, con un diseño emergente. La unidad de análisis fue la Coral FACE y el actor social fue un orfeonista conocedor de la obra de Luis Laguna. Las reflexiones finales develan que la obra de Laguna reafirma la memoria filosófica de la cotidianeidad, de la cultura popular venezolana, de su entorno; reactiva la herencia y la mantiene viva; constituyéndose así en una escuela con una tendencia muy particular para los músicos.

Descriptores:oralidad tradicional, música popular, música de Luis Laguna.

Línea de Investigación: Filosofía, Estética e Historia del Arte



University of Carabobo
 Educational Sciences Faculty
 School of Education
 Department of Arts and Educational Technology
 Major of Musical Education



ORAL TRADITION IN THE MUSIC OF LUIS LAGUNA: AN AESTHETIC INTERPRETATION OF THE POPULAR MUSIC

Author: MSc. Henry Herrera Infante

Date: January, 2014

ABSTRACT

The spoken word is the most important medium of transfer of information and personal contact, both in traditional cultures and modern urban contexts. The speech itself exists only in a given moment and space and it is characterized by having the power to design, disseminate and update conceptual systems governing the aesthetic and cultural functioning of society as a whole. This can be seen in the total network of popular culture expressions, where it is excluded a significant cluster of alternative musical manifestations considered outside the prominent codes. When talking about oral tradition in Venezuela, it must pay attention to the music and to recognize the composers whose works have permanent features of the Venezuelan oral tradition. On the basis of those considerations, it was carried out a qualitative research with the intention of exalting features of oral tradition in the music of Luis Laguna with an aesthetic vision of the Venezuelan popular music. The study arises from the phenomenological epistemic matrix and it is framed in the interpretive paradigm. The method used was the hermeneutics of Gadamer, with an emergent design. The unit of analysis was the Coral FACE and the social actor was a choral singer who had knowledge about Luis Laguna musical work. The final thoughts revealed that the work of Laguna reaffirms the philosophical memory of everyday life of Venezuelan popular culture, it comes from their environment; reactive inheritance and keeps it alive; in that sense it constitutes a kind of valuable school with very particular features for musicians.

Key words: oral tradition, popular music, Luis Laguna's music.

Research line: Philosophy, aesthetics, and art history.

INDICE

Resumen.....	v
Abstract.....	vi
Oralidad tradicional en la música de Luis Laguna	8
Itinerario metodológico.....	10
Naturaleza de la investigación.....	10
Método.....	10
Diseño de la investigación	11
Unidad de análisis	11
Técnicas e instrumentos de recolección de información	12
Técnica de análisis de la información.....	12
Validez y fiabilidad	12
Resultados y discusión	12
Aproximaciones finales	19
Referencias	21

ORALIDAD TRADICIONAL EN LA MÚSICA DE LUIS LAGUNA: INTERPRETACIÓN ESTÉTICA DE LA MÚSICA POPULAR

La oralidad entendida como la expresión de la palabra hablada es la forma más natural, elemental y original de producción del lenguaje humano. Es independiente de cualquier otro sistema: Existe por sí misma, sin necesidad de apoyarse en otros elementos. De hecho, esta característica la diferencia de la escritura, estructura secundaria y artificial que no existiría si, previamente, no hubiera algún tipo de expresión verbal, de la palabra hablada.

Esto es de vital importancia para el ser humano: a través de la palabra hablada se enseña y se transmite la cultura. El ser humano aprende su lenguaje del mismo modo (y al mismo tiempo) que aprende su cultura, y la construcción de ambos elementos se genera en forma de diálogo, uno genera al otro y viceversa. Los rasgos culturales más importantes (idioma inclusive) conforman la identidad de un individuo y de un pueblo, ese conjunto de características que delinean la personalidad y que hacen de un grupo humano una entidad única y especial.

La riqueza en la expresión oral se evidencia gracias a la presencia de estrategias de carácter suprasegmental, que, más allá de la lengua, enriquecen y complementan lo que el hablante dice: actos, gestos, sonidos, silencios, vacilaciones, entre otras. Existe, además, toda una carga emotiva, ambiental, psicológica, temporal, íntimamente vinculada al momento de expresión oral y a los que participan en él (contexto situacional de origen), debido a que a través de la oralidad se expresan particularidades dialectales y personales (edad, sexo, ideologías, sentimientos, carácter) del hablante y del oyente.

El poder de la expresión oral de diseñar, difundir y actualizar sistemas conceptuales que norman el funcionamiento estético y cultural de toda sociedad también se hacen presentes en la música como dominio trascendente de la misma. Esto se evidencia al mirar la compleja red de expresiones de la cultura popular, donde

se excluye o se soslaya un cumulo de manifestaciones musicales alternativas ajenas al código dominante. Es por ello que desde los tiempos remotos cuando el hombre comenzó a comunicarse a través del habla, la oralidad se convirtió en la principal fuente de trasmisión de conocimientos por ser su más rápido, efectivo y útil medio de comunicación y hasta el único método fiable de conocimiento de la historia y de la vida.

Así se inicia el reconocimiento de la tradición oral como la forma de transmitir desde tiempos anteriores a la escritura, la cultura, la experiencia, las costumbres y las tradiciones de una sociedad a través de relatos, cantos, oraciones, leyendas, fábulas, conjuros, mitos, y cuentos que se han transmitido de padres a hijos, de generación a generación, llegando hasta nuestros días, cumpliendo la función primordial de conservar los conocimientos ancestrales a través de los tiempos. En este sentido, al hablar de la tradición oral en Venezuela con la mirada puesta en la música popular, es necesario hacer un reconocimiento a los compositores que en la historia reciente de nuestro país, se han inspirado en mostrar a través de sus obras gran parte de la tradición oral venezolana.

Uno de estos compositores es Luis Laguna, en quien letra y música nacen juntas, como hojas y las flores de un tallo vigoroso pero lleno de sensibles savia, profundamente enraizado en el corazón mismo de la tierra y la gente de Venezuela, según se reseña en la página www.micuatro.com (2010). Como músico, quizás influenciado por el género romántico de Rubén Darío, Laguna refleja en sus obras el estilo de vida de su época, recogiendo todo tipo de motivos que significase parte de nuestra vida cotidiana, de nuestro sentir. De manera que su estilo aunque está lleno de armonizaciones modernas no deja atrás el ritmo y el giro melódico de la música popular venezolana. Toma las pequeñas cosas de la vida diaria para devolverlas en poesía sencilla llena de verdad humana, criolla. Es una manera de evocar el pasado, la historia común. Por esto y más, este prolífico autor, constituyó su obra en un importante legado de la tradición oral venezolana, lo cual sin lugar a dudas puede

conducirnos a través de un conjunto de vivencias, particularidades, interpretaciones y sensaciones que pueda llevarnos hacia una interpretación estética de la música popular. Partiendo de las consideraciones anteriores, se realizó una investigación de corte cualitativo con la intencionalidad de exaltar rasgos de tradición oral en la música de Luis Laguna con la mirada puesta en la estética de la música popular venezolana, a fin de dar respuesta a las siguientes interrogantes: ¿Qué aportes ofrece obra musical de Luis Laguna a la música popular venezolana? ¿Qué rasgos de oralidad tradicional están presentes en su obra? ¿Cómo puede interpretarse estéticamente la obra de Luis Laguna?

ITINERARIO METODOLÓGICO

Naturaleza de la Investigación

El estudio emerge a partir de la matriz epistémica fenomenológica y se encuentra enmarcado en el paradigma interpretativo, orientado a lograr la interpretación, comprensión y logro de sentido de la realidad, en este caso, está encaminado a alcanzar una interpretación estética de la música popular con una mirada en la tradición oral y en la música de Luis Laguna. De igual manera se circunscribe a la Línea de Investigación *Filosofía, Estética e Historia del Artedel* Departamento de *Artes y Tecnología Educativa* de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Carabobo, en la Temática *Estética y Filosofía de las Artes Plásticas y la Música* y se enmarca en la Sub-Temática *Lo Estético y su Génesis en la Sensibilidad Humana*.

Método

Aunque se pretende y de hecho se aplican principios de la hermenéutica, Gadamer (1999) en su comentario a *Cristal de aliento* de Paul Celán, *¿Quién soy yo y quién eres tú?*, afirma que no existe un método hermenéutico, aunque reconoce que

todos los métodos descubiertos por la ciencia pueden dar frutos hermenéuticos, si se aplican correctamente y si no se olvida que un poema no es una muestra que pueda explicarse como caso representativo de algo más general. La hermenéutica no significa tanto un procedimiento cuanto la actitud del ser humano que quiere entender a otro o que como oyente o lector quiere entender una manifestación verbal. Siempre es pues, entender a un ser humano, entender este texto concreto. En este caso, a través de la hermenéutica se trató de comprender la esencia de la poesía presente en la música de Luis Laguna, con la mirada puesta en la tradición oral, que aparentemente, siempre está acentuada en su obra.

Diseño de la Investigación

Por su carácter cualitativo el diseño de la investigación emergente de tipo interpretativo. En este sentido, señala Gadamer (1993) en *Verdad y Método*, que no puede darse por convencido cuando se le objeta que la reproducción de una obra de arte musical y su interpretación pueda darse en un sentido distinto del de la realización de la comprensión, por ejemplo, en la lectura de un poema o en la contemplación de un cuadro. Pues toda reproducción es en principio interpretación, y como tal quiere ser correcta. En este sentido es también «comprensión» lo hecho aquí con la música de Luis Laguna. Por lo tanto, esta investigación tuvo un diseño interpretativo.

Unidad de análisis

La unidad de análisis en esta investigación fue la Coral de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Carabobo, mientras que como actor social se contó con un coralista-instrumentista que como cantante e intérprete ha conocido la obra de Luis Laguna a través de distintos arreglos instrumentales y polifónicos y que pertenece a dicha agrupación musical desde hace 11 años.

Técnicas e instrumentos de recolección de información

En lo concerniente a las técnicas de recolección de información se seleccionó la observación cualitativa llevada a cabo durante los ensayos y la entrevista en profundidad. Los instrumentos utilizados fueron los diarios de campo y las guías abiertas de tópicos de entrevista.

Técnica de análisis de la información

La técnica utilizada en el análisis de la información recopilada a través de la observación y la entrevista, fue la triangulación

Validez y fiabilidad

En la presente investigación, se usó el *Criterio de Dependencia*, en el cual los actores sociales certificaron mediante una hoja de acreditación que la información recolectada, transcrita y posteriormente categorizada e interpretada es lo que realmente fue dicho por el informante clave.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Protocolo de la entrevista. Datos de la sesión

Nro. 01	Fecha: 22/05/2013	Lugar: Sede Coral Face, UC	Hora inicio: 10:00 am	Hora fin: 10:35 am
I: investigador C: Coralista (Informante clave)			Observación: Características generales de la música de Luis Laguna	
Leyenda: <u>XXXXXX</u> = Inferencia/categoría				

Fuente: Herrera (2014)

Tabla 1. Resultados de la entrevista

PREGUNTA/RESPUESTA	INFERENCIA/CATEGORÍA
I: ¿Cómo músico, qué aportes ofrece la obra musical de Luis Laguna a la música popular? C: Al <u>estudiar detalladamente muchas de sus obras</u>, se observan varios aportes en cuanto a <u>armonía, rítmica, melodía y lírica que parecieran simples</u>, por la sencillez que expresan <u>pero son complejas</u>. Como instrumentista he tocado varias de ellas, creo que la mayoría y como coralista, también he cantado algunas. Conozco sus <u>distintos géneros</u>: aguinaldos, merengues, serenatas, vales. Es el <u>típico representante del merengue central</u>.	Susceptible de estudio en su armonía, rítmica, melodía y lírica Musicalmente compleja Conformada por distintos géneros Representación típica del merengue central
I: ¿Cómo describirías la obra de Luis Laguna desde el punto de vista musical? C: Para mí, es una obra <u>que está marcada por la presencia de síncopas, ese tiempo fuerte que se traslada de un compás a otro, muy típico en la música venezolana y que rompe con la regularidad del ritmo</u>. <u>Esto caracteriza su original estilo</u>, el cual <u>pudiera considerarse como una escuela, musicalmente hablando, ya que otros compositores</u> que han estado, digamos que ligados a su producción musical como ejecutantes <u>han tomado esas estructuras rítmicas y melódicas</u> para sus creaciones. Por ejemplo Henry Martínez y Lencho Amaro.	Presencia de un rasgo distintivo de la música venezolana “síncopa” Ritmo irregular Estilo original, es una escuela para otros músicos Estructuras rítmicas y melódicas características
I: ¿Y cómo describirías la obra desde el punto de vista literario? C: Como la <u>reminiscencia del pasado histórico reciente</u> ya que describe <u>elementos de la cotidianidad</u>.	Reminiscencia del pasado histórico reciente Describe elementos de la cotidianidad
I: ¿Qué aspectos de la poesía de Luis Laguna	

llaman más tu atención? C: <u>La poesía porque evoca momentos del pasado y los resalta, ayudando a preservarlos en el tiempo.</u> I: ¿Cuáles de las obras de Luis laguna tienen rasgos de esa cotidianeidad? C: <u>Un heladero con clase, golosinas criollas, centavito de navidad, la comae Joaquina este, qué otra, bellas tradiciones.</u> I: ¿Cómo es la poesía en esa música? C: Muy <u>descriptiva</u>, habla de las <u>vivencias de la gente, del día a día. Habla de los que se yo, del comportamiento, de los alimentos, de las frutas, de las costumbres y tradiciones, de los dulces que se comían en la época.</u> I: ¿Qué rasgos de la tradición oral están presentes en la música de Luis Laguna? C: <u>Tiene trascendencia</u>, hay cosas allí que se han transmitido de generación en generación, por ejemplo la <u>gastronomía, algunos personajes pintorescos</u>. En el tramo <u>se habla de un personaje que se las sabe todas, su modo de vestir particular, que según el mismo era un conquistador. En el chévere se habla de su forma de vestir que permite ver como era la usanza de la época.</u> Otro rasgo es <u>la literatura oral</u>, pues <u>en su lírica se reflejan las realidades y tradiciones de los pueblos</u>. Ejemplos de ello son los <u>merengues golosinas criollas, centavito de navidad y un heladero con clase de Luis Laguna</u>. En todos ellos, <u>se evoca la cotidianeidad de la Venezuela de los años sesenta.</u> I: ¿Qué puede enseñar a los venezolanos la música de Luis Laguna? C: La <u>importancia</u> que tiene la <u>memoria histórica</u> de un <u>país</u> para coadyuvar al <u>fortalecimiento de la identidad nacional</u>. <u>Mostrar a las nuevas generaciones la realidad de una época determinada, digamos, a través de la palabra que</u>	Evocación y realce del pasado histórico Descripción de gastronomía, hechos, personajes, tradiciones pasadas Descripción de vivencias del día a día, comportamiento, costumbres y tradiciones de la época Tiene trascendencia. Se ha transmitido de generación en generación. Se habla de personajes pintorescos. Se describen personajes en relación a la usanza de la época La lírica refleja las realidades y tradiciones de los pueblos Describe las vivencias cotidianeidad, comportamiento, costumbres y tradiciones. Importancia de la memoria histórica del país. Fortalecimiento de la identidad nacional. Basada en hechos reales de otra época.
---	--

<u>él utilizaba, a través de la poesía basada en hechos reales.</u> I: ¿Estéticamente hablando, cómo puede describirse la música de Luis Laguna? C: Tiene un <u>estilo característico que la hace única</u> y el <u>contenido de la lírica</u> a veces es <u>filosófico, idílico</u> , está <u>ligada al amor, a la mujer</u> , es <u>sublime</u> y de <u>metáforas que la embellecen</u> , como es el caso de serenata, creo que te quiero y la que dedica a su hija, Natalia.	Estilo único Filosófico, Idílico Sublime Metafórica
---	--

Fuente: Herrera (2014)

DISCUSIÓN

Dentro de los aportes que ofrece obra musical de Luis Laguna a la música popular venezolana están que es susceptible de estudio por la riqueza de su armonía, rítmica, melodía y lírica. También posee una apariencia musical sencilla que es en realidad compleja y es tan variada que se pasea por distintos géneros. De acuerdo con información contenida en la página Web www.micuatro.com (2010), el Maestro Luis Alfredo Laguna, fue un compositor muy prolífero, y su estilo está lleno de armonizaciones modernas, pero sin dejar de hacer sentir el ritmo y el giro melódico propio de nuestra música popular. Fue un hombre humilde y de alma sincera, que toma en sus ojos y en su alma sensible, las vibraciones y las pequeñas cosas de nuestra vida diaria y no las devuelve en poesía sencilla, pero llena de una extraordinaria verdad humana, criolla y poética.

De allí que en su música se logren distinguir rasgos de tradición oral, que constituyen un gran aporte a la música popular venezolana. Según lo plantea Gadamer (1993), al igual que en la experiencia del arte tenemos que ver con verdades que superan esencialmente al ámbito del conocimiento metódico, en el conjunto las ciencias del espíritu ocurre análogamente que nuestra tradición histórica, si bien es convertida en todas sus formas en objeto de investigación, habla también de lleno

desde su propia verdad. La experiencia de la tradición histórica va fundamentalmente más allá de lo que en ella es investigable. Ella no es sólo verdad o no verdad en el sentido en el que decide la crítica histórica; ella proporciona siempre verdad, una verdad en la que hay que lograr participar, de allí que sea posible adentrarse en ella como fenómeno y develar su esencia. De este modo aquí se hace comprensible el fenómeno hermenéutico presente en la música de Luis Laguna en todo su alcance partiendo de su esencia como arte y de la oralidad tradicional que en ella se arraiga.

Desde el punto de vista musical la obra de Luis Laguna puede ser descrita como particular, con estructuras rítmicas y melódicas características, con presencia de la “síncopa”, rasgo especial de la música venezolana que le da un ritmo irregular y de estilo original, que ha constituido una escuela para otros músicos. En relación a esto, señala Martínez (2012), el maestro venía tejiendo, con gran conciencia, una propuesta que se convertiría en una escuela sin aula, expandida por las sonoridades, nuevos acordes y progresiones valientes por los aires de un país que se había atascado en un momento dado en la espesura de un folclor rico, variado y asentado, con mucho peso, en el gusto de la población a mediados y finales de los años sesenta, Luis proponía modulaciones atrevidas pero agradables al oído, líneas melódicas intrincadas, algunas con cierto barniz barroco, siempre sin sobrepasar el nivel de los remilgos que empalagan, una rítmica que, en su horizontalidad, era alterada por “cortes” inesperados y con una síncopa que cabalgaba el tema sin afectar su percepción estructural pero que, mágicamente, iba bordando el sello inconfundible de la propuesta. Como ejemplo de un merengue venezolano sincopado, compuesto por Laguna/Amaro se tiene entre otros, “Patatín, patatán”.

Desde el punto de vista literario la obra está caracterizada por una marcada reminiscencia del pasado histórico reciente con presencia permanente de algunos elementos de la cotidianidad. En el caso de *Serenata*, el autor alude a la costumbre de ir a cantar a la ventana de la mujer amada, a manera de cortejo, muy común en

Venezuela en la primera mitad del siglo XX. En ella el maestro Laguna escribió: Quiero luna/que alumbres la noche/en que llegue a tu reja/con una serenata/y al compás de este valse/hagas tu aparición. De acuerdo con los planteamientos de Gadamer (1999), vivimos en una constante sobreexcitación de nuestra conciencia histórica. Pero sería una consecuencia de esta sobreexcitación y una brutal reducción, si frente a esta sobreestimación del cambio histórico uno se remitiera a las ordenaciones eternas de la naturaleza y adujera la naturalidad del hombre para legitimar la idea del derecho natural. No es sólo que la tradición histórica y el orden de vida natural formen la unidad del mundo en que vivimos como hombres; el modo como nos experimentamos unos a otros y como experimentamos las tradiciones históricas y las condiciones naturales de nuestra existencia y de nuestro mundo forma un auténtico universo hermenéutico con respecto al cual nosotros no estamos encerrados entre barreras insuperables sino abiertos a él. Por lo tanto, si se desean exaltar los rasgos de tradición oral presentes en la música de Luis Laguna, es imperativo mantener la mirada fija en los elementos de oralidad tradicional latentes en su poesía y las condiciones naturales actuales que le han dado la merecida trascendencia a su obra.

Algunas de las obras de Luis Laguna con rasgos de tradición oral son *un heladero con clase, golosinas criollas, criollísima, la comae Joaquina, bellas tradiciones, el tramao, el chévere, serenata*, entre otras. La marcada tendencia a exaltar tradiciones del pasado reciente de Venezuela y a preservarlas con sensibilidad, es lo que da sentido a su poesía. En este sentido, se pueden asumir las ideas de Gadamer (1993) quien afirma que la totalidad de sentido que se trata de comprender en la historia o en la tradición no se refiere en ningún caso al sentido-de la totalidad de la historia. Así, la tradición histórica se piensa, no como objeto de un saber histórico o de un concebir filosófico, sino como momento efectual del propio ser. La finitud de la propia comprensión es el modo en el que afirman su validez la realidad, la resistencia, lo absurdo e incomprensible. El que toma en serio esta finitud tiene que

tomar también en serio la realidad de la historia. En este caso, para alcanzar una interpretación o comprensión de los rasgos de oralidad tradicional presentes en la música de Luis Laguna es imperativo procurar conservar la mirada en la estética de su poesía.

Esa poesía sublime y nada simplista característica de la música de Luis Laguna describe las vivencias, cotidianeidad, comportamiento, costumbres y tradiciones, gastronomía y personajes de la Venezuela de otras épocas. Dentro de los aspectos de esa poesía que llaman más la atención, se destacan su apariencia sencilla aunque metafórica. Ejemplo de ello son los versos de *El Tramao*: Contrapunteando no hay quien me gane/ coplero soy si de bailar se trata/ escobillando soy un campeón/ me manejo bien/ y en el sexo opuesto la nota doy y tengo buena vista no fallo/ el tramao yo soy.

Otro rasgo de la tradición oral que está presente en la música de Luis Laguna es sutrascendencia, ya que se transmite de generación en generación. En ella también se muestra a los venezolanos la importancia de preservar la memoria histórica del país y fortalecimiento de la identidad nacional basada en hechos reales de otras épocas. Aquí se hace valer el principio de la historia efectual propuesto por Gadamer (1993) como un momento estructural general de la comprensión, sin encerrar ningún condicionamiento histórico y afirmando de hecho una validez absoluta, donde la conciencia hermenéutica debe darse bajo determinadas condiciones históricas. En este sentido, la tradición, a cuya esencia pertenece naturalmente el seguir transmitiendo lo transmitido, tiene que haberse vuelto cuestionable, como de hecho lo hizo en esta investigación, para que tome forma una conciencia expresa de la tarea hermenéutica que supone apropiarse la tradición.

Estéticamente hablando, la música de Luis Laguna puede tener un carácter filosófico, idílico, sublime y metafórico. Como ejemplos tenemos los fragmentos de

Atardecer: Como el atardecer/ así eres, muñequita sin igual/ lindo son tus ojos/ y tus labios de matiz coral/ quisiera sentir/ tu negra cabellera acariciar/ y extasiarme en tus brazos/ viendo el atardecer/. Según lo afirma Martínez (2012), en Luis Laguna, la letra y música nacen juntas, como hojas y las flores de un tallo vigoroso pero lleno de sensibles savia, profundamente enraizado en el corazón mismo de la tierra y la gente de Venezuela. Según Gadamer (1993), la estética del genio ha desarrollado en esto un importante trabajo previo, ya que de ella se desprende que la experiencia de la obra de arte supera por principio siempre cualquier horizonte subjetivo de interpretación, tanto el del artista como el de su receptor.

Así que, en la obra de Luis Laguna es también un ejemplo a la crítica de la conciencia estética, encaminada a defender la experiencia de verdad que se nos comunica en la obra de arte contra una teoría estética que se deja limitar por el concepto de verdad de la ciencia. De igual manera plantea el autor que es verdad que la calidad estética de una obra de arte reposa sobre leyes de la construcción y sobre un nivel de configuración que acaba trascendiendo todas las barreras de la procedencia histórica y de la pertenencia cultural, dejando en suspenso hasta qué punto representa la obra de arte una posibilidad de conocimiento independiente frente al «sentido de la calidad».

APROXIMACIONES FINALES

En la música de Luis Laguna se destacan muchos rasgos de autenticidad y tradición, pues en su lírica se reflejan las realidades y tradiciones de los pueblos. Ejemplos de ello son los merengues golosinas criollas, centavito de navidad y un heladero con clase de Luis Laguna. En todos ellos, se evoca la cotidianeidad de la Venezuela de los años sesenta. La obra de Laguna también promueve el reforzamiento de la identidad nacional y las costumbres pasadas, por lo que es una valiosa herramienta de resistencia de las culturas populares que se encuentran

depositadas en la memoria colectiva de los pueblos, sin perder ninguno de sus elementos. Por lo tanto, si se desea contribuir con el mantenimiento y preservación de las tradiciones venezolanas es necesario apropiarse la propuesta de Laguna, heredar su estilo musical, su lírica que narra los elementos tradicionales y potenciar su interpretación y promoción en todos los espacios sociales, especialmente en el campo educativo.

Es posible pensar que a través de su obra Luis Laguna reafirma la memoria filosófica de la cotidianidad, de la cultura popular venezolana, de su entorno; ya que reactiva la herencia y la mantiene viva; quienes se involucran con su música se inscribe dentro del estilo de sus estructuras armónicas, constituyéndose así una escuela o tendencia muy particular. La herencia de Laguna se constituye, entonces, en la reafirmación de lo cotidiano y la exhortación de la identidad local a través de su lírica, por lo tanto, es de gran valor para la educación, emplear la obra de este compositor como elemento de arraigo e identidad regional y nacional.

Uno de los aspectos más importantes de la música de Luis Laguna que nos lleva hacia una valoración estética de la música popular, es el uso reiterado de la síncopa en sus composiciones. Esto ha dado un carácter único a la música venezolana, la hace deseable y difícil de interpretar por aquellos quienes no han nacido en estas tierras y que no han tenido contacto con nuestra música. De hecho, su estilo, aunque aprendido de forma autodidacta, es reconocido como una escuela, musicalmente hablando. Al tomar como referente a Luis Laguna y a lo que sus letras significan, es posible alcanzar una verdadera interpretación estética de la música popular venezolana. En sus obras se evidencia la idea de un pasado, un presente y un futuro en común, reafirmación de la identidad y reconocimiento de la autodeterminación como pueblo que reconoce su lugar de procedencia con vínculos originales y elementos críticos que apoyan intereses comunes.

REFERENCIAS

Gadamer, H.G. (1993). *Verdad y Método: Fundamentos de una hermenéutica filosófica*. Salamanca: Ediciones Sígueme.

Gadamer, H.G. (1999). *¿Quién soy yo y quién eres tú? Comentario a Cristal de aliento de Paul Celan*. [Trad. Adan Kovacsics]. Barcelona, España: Herder.

Martínez, H. (2012). *En torno a Luis Alfredo Laguna III Otiliada Coral 2012*. [Documento en línea]. Fundación Escuela de Canto Coral “Filarmonía de Aragua”. Consultado el 20 de agosto de 2013. Disponible en <http://amigoscoralistas.com.ve/henry-luislaguna/>

www.micuatro.com. (2010). Luis Laguna. *El cuatro venezolano instrumento venezolano hacedor de sueños*. Consultado el 02 de julio de 2013. Disponible en <http://micuatro.com/personajes/2010/10/luis-laguna/>